

# Éva Urbán



## Berufserfahrung

---

- 02.2012 - **Kundendienstmitarbeiterin** der Ludothek in Langnau a.A.  
([www.ludotheklangnau.ch](http://www.ludotheklangnau.ch));  
**Thekarbeit** (Ausleihe, Rücknahme, Reparatur)  
Spiele kaufen und vorbereiten für die Ausleihe  
**Integration des Online Ausleihsystems** von Winmedio  
Gestaltung und **Verwaltung der Homepage**  
**Planung** und durchführung verschiedene **Anlässe**  
ab 02.2014 Vorstandsmitglied
- 01.2012 - **Katzen-, Hunde-, und Kleintierbetreuung**; selbständig;  
[www.katzen-hunde-haus.ch](http://www.katzen-hunde-haus.ch)
- 06.2006 – 07.2011 **Freelancer Ungarischlehrerin** für Anfänger; Unterrichtssprache Englisch,  
Deutsch und Französisch  
**Ungarischlehrerin** bei der Sprachschule Schneider  
([www.sprachschuleschneider.ch](http://www.sprachschuleschneider.ch))
- 01.2010 – 01.2012 **Coordination** eines **Kinderbuchprojektes**, Gestaltung, Texterfassung  
(Fall, Urbán, Cowell-Lehoczky: Lara und Tim, ISBN: 978-3-033-02667-4)
- 04.2009 – 05.2009 **Ungarischlehrerin** für einen Fachdienstkurs von Sprachspezialisten,  
Einsatzsprache Ungarisch
- 03.2000 – 03.2008 Telejob: Assistentin bei Frank-Info Bt., Ungarn, Firmenprofil: **information brokering** ; Administrative Assistentin für Manager  
Datensammlung von Online-Datenbanken  
Gestaltung und Wartung von Websites  
( z.B.: [www.enekegyesulet.hu](http://www.enekegyesulet.hu), [www.lasertag.hu](http://www.lasertag.hu))  
Übersetzung zwischen Englisch, Französisch und Ungarisch
- 01.2004 – 06.2005 **Website Administrator**  
Gestaltung und Wartung der Website einer Uni-Forschungsgruppe,  
Japan Advanced Institute of Science and Technology (JAIST);  
<http://ddsg.jaist.ac.jp>
- 04.2004 – 06.2005 **Englischlehrerin**  
Lernhilfe für Studierende von JAIST; Kurs TC101, Basic Technical Writing

## Praktika:

---

- 07.2000 **Praktikantin** bei der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO) in Genf, Sektor  
Erwerbstätigkeit, **Arbeitsmarkt der behinderten Menschen**
- 01.1997 – 05.1997 **Assistentin** bei der ungarischen Markteinführung der Marke Maybelline,  
Marketing-Abteilung von Lorebel Kft., Tochterfirma von L'Oréal;  
Kosmetikindustrie

## **Ausbildung**

---

2001-2003: Diplom in Französisch als Fremdsprache, Schule für Französisch als Fremdsprache (EFLE), Universität Lausanne

2000-2001: Kurse in der Wirtschaftswissenschaftliche Fakultät (HEC), Universität Lausanne

1997-2001: Fachhochschuldiplom (BA) in Wirtschaft, Spezialisierung internationale Wirtschaft, Fachhochschule Szolnok, Ungarn

1997: Gebärdensprache, Niveau 1, 2

## **Sprachkenntnisse**

---

Ungarisch: Muttersprache

Englisch: Konversations- und Verhandlungsniveau

Französisch: Konversations- und Verhandlungsniveau

Deutsch: Sehr gute Kenntnisse in Wort und Schrift, Niveau C1

Russisch, Spanisch, Japanisch: Grundkenntnisse

## **Informatik**

---

Microsoft Office: Word, Excel, Powerpoint  
Erfahrung mit Windows, Linux und MacOS  
Bildverarbeitung mit Gimp  
Web: XML, HTML, CSS  
Content-Management: Joomla, Wix  
QuarkXpress 8

## **Weitere Angaben**

---

Hobbies: Fechten, Reiten, Klettern, Wandern, Schifahren, Lesen, Fremdsprachen, Reisen

## **Personalien**

---

*Adresse:* Breitwiesstrasse 63, 8135 Langnau am Albis  
*Tel.:* +41 (76) 470 64 01  
*Email:* eva@urbanpeter.net  
*Geb.* 23.05.1975  
*Nationalität:* ungarisch, Niederlassungsbewilligung C, EU  
*Zivilstand:* verheiratet, 2 Kinder (Betreuung gewährleistet)